

Українсько-польський словник. Основні слова та словосполучення

Słownik ukraińsko-polski. Podstawowe słowa i zwroty

Надаємо переклади слів і фраз, корисних для біженців з України, які проживають в Польщі.

Zamieszczamy tłumaczenie słów i zwrotów przydatnych dla uchodźców z Ukrainy przebywających na terenie Polski.

Я з України - Jestem z Ukrainy

Я біженець, я є біженцем - Jestem uchodźcą

Мене звати - Nazywam się

Ім'я - Imię

Прізвище - Nazwisko

Мені потрібна допомога/ потребує допомоги - Potrzebuję pomocy

Потребує допомоги лікаря - Potrzebuję pomocy lekarza

Хочу їсти - Chcę jeść

Мої діти голодні - Moje dzieci są głodne

Не маю грошей - Nie mam pieniędzy

Не маю документів/ згубив (ла) документи - Nie mam dokumentów

Не розмовляю польською/ по польську - Nie mówię po polsku

Згубив (згубила) – Zgubiłem (Zgubiłam)

гроші - Pieniądze

Документи - Dokumenty

Паспорт - Paszport

Валіза (чемодан, сумка, торба) - Walizka, torba

Свідоцтво про народження - Akt urodzenia

Статус біженця - Status uchodźcy

Кордон (границя) - Granica

Мій адрес (моя адреса) - Adres

дитина - Dziecko

Діти - Dzieci

Чоловік - Mąż

Сестра - Siostra

Брат - Brat

Мати (матір) - Matka

Батько - Ojciec

Родина, сім'я - Rodzina

Так - Tak
 Ні - Nie
 Не знаю - Nie wiem
 Не можу - Nie mogę
 Не розумію - Nie rozumiem
 Ясно, зрозуміло, добре - Oczywiście
 Ніколи - Nigdy
 Дякую, спасибі - Dziękuję
 Вибачте, пробачте, вибачаюсь - Przepraszam
 Прошу - Proszę
 Добрий день/ здрастуйте - Dzień dobry
 До побачення - Do widzenia
 Для чого? - Po co?
 Чому? - Dlaczego?
 То помилка (помилково), то випадок - To pomyłka
 Чи можете мені допомогти?/Потребує допомоги - Czy możesz mi pomóc?
 Шукаю вулицю - Szukam ulicy

від - Od
 До - Do
 Від коли? - Od kiedy?
 До якого часу? До коли? - Do kiedy?
 На скільки?(днів) - Na ile (dni)?
 Куди? – Dokąd?
 Звідки? – Skąd?
 Як? – Jak?

Хвилина - Minuta
 Година - Godzina
 Сьогодні - Dzisiaj
 Вчора - Wczoraj
 Завтра - Jutro
 Тиждень (неділя) - Tydzień
 Місяць - Miesiąc
 Рік - Rok

Подорож - Podróż
 Авто (автівкою)/ машина (машиною) - Auto, samochód
 Потяг (потягом)/ поїзд (поїздом) - Pociąg
 Автобус / автобусом - Autobus

Один (раз) - 1

Два - 2

Три - 3

Чотири - 4

П'ять - 5

Шість - 6

Сім - 7

Вісім - 8

Дев'ять - 9

Десять - 10

Двадцять - 20

Тридцять - 30

Сорок - 40

П'ятдесят - 50

Шістдесят - 60

Сімдесят - 70

Вісімдесят - 80

Дев'яносто – 90

Сто – 100

Тисяча - 1000